

PROGRAMA INTERNACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LOS DELFINES
INTERNATIONAL DOLPHIN CONSERVATION PROGRAM

PANEL INTERNACIONAL DE REVISIÓN – INTERNATIONAL REVIEW PANEL
40ª REUNION – 40TH MEETING

LA JOLLA (USA)
19 OCT 2005

DOCUMENTO IRP-40-11b

**ENMIENDA DEL ANEXO IV DEL APICD: LMD Y UN REQUISITO DE
TENER UN SISTEMA NACIONAL DE SEGUIMIENTO DE ATÚN**

En la 39ª reunión del Panel, durante la discusión de los LMD de 2005, se trató la cuestión de si una Parte debería ser elegible para LMD si no cuenta con un sistema nacional de seguimiento de atún aprobado. La reunión decidió que una Parte sin un sistema nacional tal no debería ser elegible para recibir LMD para ninguno de sus buques, y pidió a la Secretaría redactar un proyecto de modificación del APICD para reflejar esta decisión, para consideración de la próxima reunión del Panel.

La Secretaría propone añadir un nuevo párrafo 5 a la sección I del Anexo IV, como sigue:

“5. Un buque no será considerado calificado de acuerdo al párrafo 3 si, en la fecha de la solicitud presentada de conformidad con el párrafo 1 del presente Anexo, se encuentra operando bajo la jurisdicción de una Parte que no cuente con un plan nacional de seguimiento y verificación de atún, que el Panel Internacional de Revisión haya determinado ser compatible con el Sistema de Seguimiento y Verificación de Atún adoptado de conformidad con el Anexo IX.”

Se cambiaría correspondientemente la numeración de los ocho párrafos subsiguientes de la Sección I, ahora numerados de 5 a 12.

DOCUMENT IRP-40-11b

**AMENDMENT TO ANNEX IV OF THE AIDCP: DMLS AND A
REQUIREMENT TO HAVE A NATIONAL TUNA TRACKING SYSTEM**

During the 39th meeting of the IRP, in the discussion on 2005 DMLs, the question of whether a Party should be eligible to receive DMLs if it does not have in place an approved national tuna tracking plan, was discussed. The meeting decided that such a Party should not be eligible to receive DMLs for any of its vessels, and requested the Secretariat to prepare a draft modification of the AIDCP to reflect this decision, to be reviewed at the next meeting of the Panel.

The Secretariat proposes adding a new paragraph 5 to Section I of Annex IV, as follows:

“5. A vessel shall not be considered qualified under paragraph 3 if, on the date of the request made pursuant to paragraph 1 of this Annex, it is operating under the jurisdiction of a Party that does not have a national plan for tracking and verifying tuna which has been determined by the International Review Panel to be consistent with the System for Tracking and Verifying Tuna adopted pursuant to Annex IX.”

The subsequent eight paragraphs of Section I, currently numbered 5 through 12, would be renumbered accordingly.